



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,499

It-Tlieta, 5 ta' Novembru, 1985
Tuesday, 5th November, 1985

Prezz 2c
Pr. ce 2c

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICE

No. 656

Nru. 656

PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIGI FIS-SUPPLIMENT

PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Ligi li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Abbozz ta' Ligi Nru. 121 imsejjaħ l-Att ta' l-1985 li jemenda l-Att li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Bill No. 121 entitled the Act to amend the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1985.

Il-5 ta' Novembru, 1985

5th November, 1985

LOGĦLA PREZZIJET TA' VETTURI BIL-MUTUR

MAXIMUM PRICES OF MOTOR VEHICLES

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Ordni Nru. 165

Order No. 165

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oġġla prezzijiet li bihom it-tipi ta' vetturi bil-mutur li ġejjin jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġej:—

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following types of motor vehicles may be sold, shall be as follows:—

Tip Type	Nru. tax-Chassis Chassis No.	Prezz lill-Pubbliku Price to Public Lm
MAZDA		
323 1300cc 5 door Hatchback, metallic	00134264/00134516/00134690/ 00134765/00135013/00135770/ 00135940/00135957/00136250/ 00136336	3755
323, 1300cc 5 door Hatchback	00135047/00135229/00135234/ 00135379/0/135548/00134319/ 00134537/00135438/00135560	3738
323, 1300cc 4 door Sedan Metallic	00134269/00134323/00134336/ 00134488/00134533/00134539/ 00134704/00134722/00134777/ 00135321/00135763/00135790	3882
323, 1300cc 4 door Sedan	00134908/00134919/00136014	3865
323, 1500cc 4 door Saloon metallic	00134287/00134507/00134709/ 00134853/00135481/00135535/ 00135585/00135720	4269
323, 1500cc 4 door Sedan	00134946/00135104/00136070/ 00136088	4252
ALFA ROMEO		
Alfa GTV metallic, air-conditioner, sunroof	03018177	7468
TOYOTA		
Hi-Ace Chassis/Cab Model LH11R-QRW3	LH11-00901452	2692
FORD		
Transit 100 Diesel Van	04475	5362

L-Ordni jiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

Il-5 ta' Novembru, 1985
(SITC No. 732110)
(DT 3/4/83)

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

5th November, 1985

**L-OGHLA PREZZIJET TA'
'MOTOR CYCLES'**

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgh ta' Oggetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 166

Id-Direttur tal-Kummerç iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom it-tipi li ġejjin ta' *Motor Cycles* jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġejj—

MAXIMUM PRICES OF MOTOR CYCLES

(Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 166

The Director of Trade notifies that the the maximum prices at which the following types of Motor Cycles may be sold, shall be as follows:—

Tip Type	Nru. tal-Frame Frame No.	Prezz lill-Pubbliku Price to Public Lm
YAMAHA		
RS 125	183892	507
LB3/80	200896/200899/200881/200890/ 200889/200901/200877/200892	361
V80	1149740/1149741/1149742/1149721/ 1149725/1149735/1149732/1149736/ 1149737/1149723/1149728/1149747/ 1149730/1149733/1149745/1149722/ 1149738/1149739/1149731/1149734/ 1149746/1149727/1149729/1149748/ 1149744/1149749/1149726/1149720/ 1149724/1149743/1149583/1149592/ 1149595/1149604/1149594/1149596/ 1149600/1149607/1149591/1149598/ 1149602/1149588/1149580/1149585/ 1149581/1149601/1149589/1149599	310

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

Il-5 ta' Novembru, 1985
(DT 3/7/83)
(SITC No. 732911/2)

5th November, 1985

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

DEPARTMENT OF TRADE

Possibilità ta' Importazzjoni mill-Bulgarija

Possibility of Importation from Bulgaria

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi waslulu rikjesti minghand esportaturi Bulgari interessati li jesportaw l-oġġetti li ġejjin:—

The Director of Trade notifies that requests have been received from Bulgarian exporters interested in exporting the following items:—

Ogġett Item	Nru. ta' Riferenza Ref. No.
Spares parts għal trakkijiet li jaħdmu bl-elettriku u bil-mutur ...	130/85
Spare parts for electric and motor trucks	
Komponenti ta' l-elettriku tal-karozzi ...	131/85
Electric automobile components	
Butanol	132/85
Ethylenglycoli	133/85
Soda ash	134/85
Sodium Tripolyphosphate	135/85
Bicarbonate of Soda	136/85
Polyvinilchloride	137/85
Chlorine likwidu	138/85

Ogġett Item	Nru. ta' Riferenza Ref. No.
Liquid Chlorine Zebgħa sintetika	139/85
Synthetic dyes	
Argon gas	140/85
Argon gas	
Ammonia	141/85
Ammonia	
Heavy tyres	142/85
Heavy tyres	
H acid	143/85
H acid	
Ammonium bicarbonate	144/85
Ammonium bicarbonate	
Sodium nitrite	145/85
Sodium nitrite	
Sodium nitre 100% No. 2	146/85
Sodium nitre 100% No. 2	
Sodium silicofluoride	147/85
Sodium silicofluoride	
Chromium salts	148/85
Chromium salts	
Zjut essenzjali Essential oils	149/85
Calcium carbonate	150/85
Calcium carbonate	
Sodium sulphide	151/85
Sodium sulphide	
Ogġetti tal-ħgieg ħhad-djar Household glassware	152/85
Ġħajnbaqar	153/85
Plums	
Xampanja Champagne Wines	154/85
Vermouth fil-fliexken Bottled vermouth	155/85

Importaturi lokali interessati li jiksbu aktar tagħrif għandhom jikkuntatjaw lid-Dipartiment tal-Kummerċ (Tel. Nru. 605783).

Local importers interested in getting more information are to contact the Department of Trade (Tel. No. 605783).

Il-5 ta' Novembru, 1985

5th November, 1985

Nru. 121

5. 11. 85

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

HOUSE OF REPRESENTATIVES

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli Joseph Cassar, M.P., Deputat Prim Ministru Anzjan u Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tal-4 ta' Novembru, 1985.

A BILL introduced by the Honourable Joseph Cassar M.P., Senior Deputy Prime Minister and Minister of Justice and Parliamentary Affairs and read the First time at the Sitting of the 4th November, 1985.

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1985 li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili.

AN ACT to amend the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1985.

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

C. MIFSUD
Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjaħ

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1985 li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej: —

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1985 li jemenda l-Att li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u għandu jin-gara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att ta' l-1985 li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.

Att Nru. XII
ta' 1985

2. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 25 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "bl-artikoli 9, 16 u 18" għandhom jidhlu l-kliem "bl-artikoli 9, 16 u 18 u bil-paragrafu (ċ) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 871A tal-liġi prinċipali kif miżjud bl-artikolu 22 ta' dan l-Att".

Emenda ta'
l-artikolu 25 ta'
l-Att prinċipali.

Għanijiet u Ragunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li jagħmel applikabbli għal mandati li jkunu fis-seħħ, is-setgħa tal-Qorti li tirrevoka mandati ta' impediment tas-safar meta persuna miżmuma tkun tinħtieġ kura jew attenzjoni medika barra minn Malta.

A BILL

entitled

AN ACT to amend the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1985.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

Act No. XII
of 1985

Amendment of
section 25 of
the principal
Act.

1. This Act may be cited as the Act to amend the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1985 and shall be read and construed as one with the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 1985, hereinafter referred to as "the principal Act".

2. In subsection (1) of section 25 of the principal Act for the words "by sections 9, 16 and 18" there shall be substituted the words "by sections 9, 16 and 18 and by paragraph (c) of subsection (1) of section 871A of the principal law as added by section 22 of this Act".

Objects and Reasons

The Object of the Bill is to make applicable to warrants currently in force, the power of the Court to revoke warrants of impediment of departure where the person restrained requires medical treatment or attention abroad.